

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 August 2007
Russian
Original: English

Шестидесят вторая сессия

Пункт 30 предварительной повестки дня*

Помощь в деятельности, связанной с разминированием**Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Спустя десятилетие после того, как международное сообщество обязалось покончить с тем злом, которое представляют собой противопехотные мины, Организация Объединенных Наций с полным основанием отмечает ряд коллективных достижений: это снижение числа жертв в результате взрывов мин и взрывоопасных пережитков войны; действенное осуществление многих ключевых аспектов укрепившейся международно-правовой базы; недвусмысленное признание важности гендерного равенства и прав лиц с инвалидностью в пределах всего сектора, охватывающего деятельность, связанную с разминированием; и хорошо скоординированный подход многих партнеров по системе Организации Объединенных Наций, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием, на местах и в Центральных учреждениях. Согласованный межучрежденческий подход, применяемый в данном секторе, служит моделью для решения других междисциплинарных вопросов, решением которых занимается система Организации Объединенных Наций.

Отмечая свои достижения, Организация Объединенных Наций должна вновь подтвердить свою приверженность делу. У Организации есть все необходимое для того, чтобы последовательно бороться со старыми угрозами и браться за устранение возникающих новых угроз. Ликвидация ужасных последствий применения кассетных боеприпасов и эффективное решение проблемы той опасности, которую представляют собой взрывоопасные пережитки войны, позволят Организации Объединенных Наций приблизиться к достижению ее коллективной цели защиты гражданского населения. Дальнейшая поддержка со стороны международного сообщества позволит укрепить возможности государств, затрагиваемых минной проблемой, в плане выполнения взятых ими обязательств по Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 1997 года. Мно-

* A/62/150.



гообразии имеющихся сегодня технических средств и машин для обнаружения мин и проведения работ по разминированию и широкое использование проверенных стратегий разминирования и очистки территорий позволят в более сжатые сроки вернуть более значительные по площади участки земель, где реально или предположительно существует минная опасность, к использованию в гражданских целях. Использование отвечающих самым современным требованиям подходов, позволяющих всесторонне учитывать потребности, касающиеся деятельности, связанной с разминированием, в планах и бюджетах развития, позволит обеспечить устойчивую реализацию важнейших инициатив и укрепление национального потенциала на будущее.

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 60/97 Генеральной Ассамблеи и содержит обновленную информацию о прогрессе в ходе осуществления межучрежденческой политики и стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием. В нем излагаются достижения Группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, за время, прошедшее с момента представления предыдущего доклада Генерального секретаря (A/59/284), и рекомендуется программа деятельности, связанной с разминированием, на перспективу.

I. Введение

1. Благодаря согласованным усилиям государств-членов, Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций (НПО) и соответствующих пострадавших общин достигнут существенный прогресс в деле борьбы с той угрозой, которую представляют собой мины и взрывоопасные пережитки войны. За 10 лет, прошедшие с момента открытия для подписания Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 1997 года, широко известной как Договор о запрещении противопехотных мин, ее ратифицировали или присоединились к ней 155 стран. Было уничтожено около 40 миллионов хранившихся на складах противопехотных мин, а их производство, продажа и передача практически прекратились. За последние три года были объявлены свободными от минной опасности беспрецедентное количество заминированных и предположительно опасных районов, а использование усовершенствованных инструментов и методов снижения риска способствовало общему сокращению числа жертв. Принятие новых международных документов по правам инвалидов придает новый импульс нашим коллективным информационно-пропагандистским усилиям и инициативам по оказанию помощи пострадавшим. Активное участие всех членов общин, затрагиваемых данной проблемой, позволило углубить наше понимание последствий применения этих боеприпасов и добиться того, чтобы деятельность, связанная с разминированием, в более полной мере отвечала их потребностям.

2. С учетом сокращения масштабов применения противопехотных мин изменился и сам характер угрозы. Наличие противопехотных мин является серьезной проблемой во многих частях Африки, а взрывоопасные пережитки войны по-прежнему сохраняются на территории более чем 80 стран. Конфликты последнего времени наглядно иллюстрируют ту серьезную угрозу, которую представляют взрывоопасные пережитки войны для гражданского населения, а в некоторых странах, в частности в Непале, основной причиной жертв среди гражданского населения является использование самодельных взрывных устройств. Я приветствую вступление в силу Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции по конкретным вопросам обычного оружия¹. Вместе с тем еще предстоит многое сделать для придания ей универсального характера и ее осуществления. Недавние трагические события в Ливане еще раз продемонстрировали ужасные с гуманитарной точки зрения последствия использования кассетных боеприпасов, как в момент их применения, так и в период после завершения конфликта. Организация Объединенных Наций играет ведущую роль в усилиях по обеспечению того, чтобы мужчины, женщины, мальчики и девочки на равной основе вовлекались в деятельность, связанную с разминированием, и пользовались плодами принимаемых мер. Тем не менее для достижения устойчивых и ощутимых результатов следует делать еще больше. Необходимо усердно работать, если Организация Объединенных Наций ставит перед собой цель построения мира, свободного от угрозы мин и взрывоопасных пережитков войны, в котором общины живут в безопасной обстановке, благоприятствующей развитию, где удовлетворяются потребности по-

¹ Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезвычайные повреждения или имеющими неизбирательное действие.

страдавших лиц и где такие лица полностью интегрируются в жизнь своего общества.

3. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, объединяющая в своем составе 14 департаментов, учреждений, фондов и программ, идет в авангарде усилий по обеспечению слаженности действий в системе Организации Объединенных Наций. В июне 2005 года Группа утвердила документ «Деятельность, связанная с разминированием, и эффективность координации: межучрежденческая политика Организации Объединенных Наций», заменивший межучрежденческую стратегию 1998 года. В этом документе четко изложены видение и общие позиции Группы, правовые принципы, которыми она руководствуется в своей деятельности, механизмы координации, обеспечивающие слаженность работы в масштабах всей системы, и функции и обязанности участников Группы. Через весь настоящий доклад красной нитью проходит мысль об исключительно важной роли координации в обеспечении того, чтобы поддержка, оказываемая Организацией Объединенных Наций странам, столкнувшимся с проблемой мин и взрывоопасных пережитков войны, носила стратегический характер, была действенной и эффективной.

4. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря о помощи в деятельности, связанной с разминированием (A/59/284), было завершено осуществление пересмотренной стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2001–2005 годов (A/58/260/Add.1). Шесть стратегических целей и 48 задач этой стратегии были выполнены практически полностью. Уроки, извлеченные в ходе осуществления этой стратегии, направляли разработку в большей степени ориентированной на достижение конкретных результатов Межучрежденческой стратегии деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, на период 2006–2010 годов. В настоящем докладе представлена обновленная информация об осуществлении стратегии на период 2006–2010 годов.

5. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 60/97 Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции Генеральная Ассамблея провозгласила 4 апреля Международным днем просвещения по вопросам минной опасности и помощи в деятельности, связанной с разминированием. Мероприятия в ознаменование этого дня, проведенные в 2006 и 2007 годах, привлекли всеобщее внимание к бедственному положению лиц, пострадавших от взрывов мин и взрывоопасных пережитков войны, и к тому, какое воздействие применения этих боеприпасов по-прежнему оказывает на усилия по миростроительству, возвращение беженцев и внутренне перемещенных лиц, устойчивое развитие и действенное осуществление прав человека. Около 40 стран представили информационные сообщения и пропагандистские материалы. На открытии фотовыставки, отражающей последствия применения этих боевых средств для мужчин, женщин и детей, состоявшемся в Секретариате Организации Объединенных Наций 4 апреля текущего года, Генеральный секретарь обратил внимание международного сообщества на то, что, добившись к настоящему моменту частичного успеха в деятельности, связанной с разминированием, нельзя ослаблять натиск, и призвал удвоить наши усилия в целях построения безопасного мира.

II. Повестка дня деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием

6. Стратегическая цель Организации Объединенных Наций заключается в налаживании работы в сотрудничестве с национальными властями и в партнерстве с НПО, частным сектором, международными и региональными организациями и другими субъектами по ослаблению угроз, создаваемых минами и неразорвавшимися пережитками войны в гуманитарном и социально-экономическом плане, до такой степени, когда потребность в помощи со стороны Организации Объединенных Наций в деятельности, связанной с разминированием, отпадет. Все усилия, осуществляемые Группой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, направлены на достижение этой цели.

7. Усилия Организации Объединенных Наций, связанные с разминированием, по-прежнему координируются Межучрежденческой группой по координации деятельности, связанной с разминированием, которая проводит свои заседания по мере необходимости на уровне высшего руководства и ежемесячно — на рабочем уровне под председательством, соответственно, заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и директора Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием. В 2006 году Межучрежденческой группой была учреждена неофициальная подгруппа в Женеве для содействия эффективному обмену информацией между ее членами, базирующимися в Женеве и Нью-Йорке.

A. Создание и укрепление правовой основы деятельности, связанной с разминированием

8. Нормативные рамки деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, составляют международные документы, запрещающие и ограничивающие применение мин и затрагивающие проблему взрывоопасных пережитков войны, нормы международного гуманитарного права и соответствующие международные договоры о правах человека². Организация Объединенных Наций выступает за всеобщее соблюдение этих рамок и поддерживает усилия государств-членов по укреплению, контролю за соблюдением и осуществлению соответствующих международных норм. Она ведет эту работу в сотрудничестве с Международным комитетом Красного Креста (МККК), Женевским международным центром по гуманитарному разминированию и многочисленными НПО и организациями, занимающимися деятельностью, связанной с разминированием.

9. Организация Объединенных Наций по-прежнему поддерживает усилия по приданию универсального характера Договору о запрещении противопехотных мин и его осуществлению на основе активного участия в заседаниях государств-участников и программе межсессионной работы и оказания государством-участником помощи в выполнении их обязательств. Успех Найробийского саммита, состоявшегося в конце 2004 года, придал импульс усилиям по осуще-

² Mine Action and Effective Coordination: the United Nations Inter-Agency Policy, pp. 8–9 (2005).

ствлению Договора о запрещении противопехотных мин, а Найробийский план действий на 2005–2009 годы определяет направления деятельности Организации Объединенных Наций на период до второй Конференции по рассмотрению действия Договора в 2009 году. На указанном этапе для первых 21 государства-участника, сталкивающегося с минной проблемой, истечет 10-летний срок, отведенный для проведения мероприятий по разминированию согласно этому Договору.

10. В рамках программ деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием, помощь в уничтожении запасов противопехотных мин была оказана Анголе, Афганистану, Бурунди, Демократической Республике Конго, Кипру, Сербии, Судану, Черногории и Эфиопии. В декабре 2006 года Ангола уничтожила свои последние запасы. Судан и Бурунди вплотную подошли к выполнению задачи уничтожения своих запасов до истечения отведенного им согласно Договору о запрещении противопехотных мин срока в 2008 году. Афганистан, ведя работу в сложной оперативной обстановке, по состоянию на июль 2007 года уничтожил около 500 000 находившихся на складах противопехотных мин. Этот процесс осуществляется на текущей основе, однако еще не завершен в силу ограниченности доступа к некоторым из таких складов.

11. За период с 2004 года Организация Объединенных Наций оказала помощь Афганистану, Бурунди, Демократической Республике Конго и Судану в выполнении их обязательств по представлению отчетности и разминированию согласно Договору о запрещении противопехотных мин. В 2005 году Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) была разработана инициатива по завершению процесса разминирования в целях ускорения прогресса в тех странах, где осуществление согласованных усилий и инвестиции в объеме до 10 млн. долл. США могут помочь государствам — участникам Договора в выполнении поставленной задачи в отведенные сроки. В 2006 году завершила разработку своего Национального плана по завершению процесса разминирования Албания. Продвигается вперед осуществление этой инициативы в Замбии, Малави, Мавритании и других странах.

12. Помимо проведения пропагандистской работы, направленной на придание универсального характера Протоколу II о запрещении или ограничении применения мин, мин-ловушек и других устройств (с исправлениями) к Конвенции по конкретным вопросам обычного оружия, Организация Объединенных Наций давно поддерживает усилия по укреплению существующих международных норм, применимых в отношении мин, помимо противопехотных. Наличие противотранспортных мин может привести к закрытию для проезда участков дорог протяженностью в тысячи километров и дестабилизировать работу транспортных систем, препятствуя тем самым безопасному возвращению перемещенных лиц, затрудняя доставку гуманитарной помощи и проведение мероприятий по восстановлению и существенно увеличивая издержки на проведение операций Организации Объединенных Наций. Было досадно, что дискуссии по новому протоколу о противотранспортных минах в контексте Конвенции о конкретных видах обычного оружия не принесли результатов в 2006 году, и Генеральный секретарь обращается к государствам — участникам Конвенции с призывом продолжать укреплять существующие правовые нормы в этой области.

13. Действенное осуществление всеми сторонами в вооруженных конфликтах Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны повысит эффективность защиты гражданских лиц и персонала, участвующего в операциях по поддержанию мира и проведении гуманитарных операций, и ослабит воздействие взрывоопасных пережитков войны на свободу передвижения и доступ к земле и средствам экономического жизнеобеспечения. Протокол V вступил в силу 12 ноября 2006 года, и до сих пор лишь 32 государства заявили о своем согласии признать его обязательную силу. В ноябре 2007 года состоится первая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон, на которой будут приняты многие ключевые решения по обеспечению функционирования Протокола V. Генеральный секретарь обращается ко всем государствам-участникам с настоятельным призывом в безотлагательном порядке ратифицировать Протокол V или присоединиться к нему.

14. Существенно усилилась приверженность международного сообщества делу ликвидации ужасных гуманитарных последствий применения кассетных боеприпасов. Группа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, активизировала свою деятельность по повышению уровня осведомленности о неприемлемом вреде, причиняемом кассетными боеприпасами, и внесла технический вклад в ход дискуссий государств-членов по этому вопросу. В 2005 году Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, учредила Рабочую группу по кассетным боеприпасам для выработки общих позиций в отношении этого вида оружия в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций. В указанном году она поручила Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения опубликовать исследования о последствиях применения кассетных боеприпасов в Албании и Лаосской Народно-Демократической Республике.

15. В марте 2005 года Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) представили Группе правительственных экспертов Конвенции по конкретным видам обычного оружия предлагаемые определения «кассетных боеприпасов» и «суббоеприпасов», использовавшиеся государствами-членами при разработке национального законодательства³. Организация Объединенных Наций представила информацию для использования в рамках национальных усилий по разработке законодательных норм во Франции и Австралии. ЮНИСЕФ оказал поддержку Коалиции по запрещению кассетных боеприпасов и организации «Хэндикэп интернэшнл» в их информационно-пропагандистских усилиях. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и ЮНИСЕФ при содействии со стороны Женевского международного центра по гуманитарному разминированию провели в 2005 году обследование и пришли к выводу, что из всех боеприпасов, обнаруживаемых специалистами по разминированию, наибольшую угрозу безопасности местного населения и служб, занимающихся разминированием, представляют кассетные боеприпасы.

16. Как это ни печально, нынешний импульс принятию безотлагательных мер по борьбе с применением кассетных боеприпасов придала проблема наличия большого числа их неразорвавшихся поражающих элементов на обширной

³ CCW/GGE/X/WG.1/WP.3 (8 марта 2005 года).

территории, разрушение объектов инфраструктуры, большое число погибших и раненых в результате их применения в Ливане в 2006 году. Ливан был просто усеян сотнями тысяч неразорвавшихся суббоеприпасов, что привлекло всеобщее внимание к гуманитарным последствиям применения этого оружия, имеющего неизбирательное действие, и последствиям его применения с точки зрения прав человека. В докладах Совета по правам человека в сентябре и октябре 2006 года был сделан вывод о том, что кассетные боеприпасы применялись в нарушение норм международного права и лишили население возможности пользоваться гражданскими, культурными, экономическими, политическими и социальными правами как в ходе конфликта, так и после его завершения⁴. На третьей Конференции государств — участников Конвенции о запрещении конкретных видов обычного оружия по рассмотрению действия Конвенции в ноябре 2006 года Генеральный секретарь призвал выработать действенные нормы для решения проблемы кассетных боеприпасов. Участники Конвенции по конкретным видам обычного оружия согласились обсудить этот вопрос, и на рассмотрении Сессии государств — участников Конвенции в ноябре 2007 года будет находиться рекомендация в отношении принятия в безотлагательном порядке решения о наиболее эффективных путях решения проблемы гуманитарных последствий применения кассетных боеприпасов, включая возможность выработки нового документа.

17. В начале 2007 года Норвегия совместно с Австрией, Ирландией, Мексикой, Новой Зеландией и Перу инициировали многосторонний процесс в целях принятия до конца 2008 года юридически обязательного документа по кассетным боеприпасам, которые причиняют неприемлемый вред гражданскому населению. Семинар экспертов по кассетным боеприпасам, организованный МККК в марте 2007 года, собрал технических экспертов и представителей правительств для обсуждения всех аспектов, касающихся этого вида оружия. После состоявшихся в Норвегии и Перу конференций 75 государств, в том числе многие затронутые этой проблемой и развивающиеся страны, стали участниками этого процесса. Под руководством ПРООН была осуществлена спонсорская программа, благодаря чему в Конференции, состоявшейся в Перу, смогли принять участие 40 делегатов из развивающихся стран. Представители Группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, принимали участие во всех мероприятиях по проблеме кассетных боеприпасов, обмениваясь опытом осуществления операций в затронутых этой проблемой странах и высказывая обеспокоенность в связи с непосредственными и долгосрочными последствиями применения этого вида оружия для пострадавших общин и усилий в целях развития.

18. Генеральный секретарь поддерживает все усилия государств-членов с целью как можно быстрее ликвидировать ужасные последствия применения кассетных боеприпасов посредством достижения соглашения по действенному юридически обязательному документу. Всеобъемлющий договор запретил бы обладание, производство, применение и передачу всех кассетных боеприпасов, которые причиняют неприемлемый вред гражданскому населению, и включал бы положения об их обезвреживании, разъяснении риска, оказании помощи

⁴ Доклад Комиссии по расследованию положения в Ливане, см. в документе A/HRC/3/2 (23 ноября 2006 года). Доклады соответствующих специальных тематических докладчиков по вопросу о положении в Ливане см. в документах A/HRC/2/7 (2 октября 2006 года) и A/HRC/2/8 (29 сентября 2006 года).

жертвам и правах человека пострадавших лиц, оказании помощи и сотрудничестве, уничтожении накопленных запасов и выполнении установленных требований и обеспечении транспарентности. Хотелось бы также, чтобы в нем было подтверждено обязательство сторон, в случае применения кассетных боеприпасов, проводить различие между гражданскими и военными целями и запретить использование кассетных боеприпасов в районах проживания гражданского населения или вблизи таких районов.

19. В текущем году были открыты для подписания два новых правовых документа, имеющих важное значение для лиц, пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны: Конвенция о правах инвалидов с Факультативным протоколом к ней. Благодаря мощной политической поддержке государств-членов, активному участию гражданского общества и инвалидов, включая лиц, пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны, обсуждение этого правозащитного договора было завершено в рекордно короткие на сегодняшний день сроки. Группа по вопросам деятельности, связанной с разминированием внесла вклад в этот процесс и в настоящее время ведет работу, направленную на содействие ратификации и осуществлению Конвенции.

20. Конвенция о правах инвалидов не устанавливает новых прав, а, скорее, содержит общие принципы того, каким образом государства должны обеспечивать осуществление существующих гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав инвалидов на недискриминационной основе. Конвенция обеспечивает переход от парадигмы рассмотрения этой проблемы с медицинской точки зрения или позиций благотворительности, для которых характерно отношение к инвалидам как объектам терапии или социального обеспечения, к правовому подходу, наделяющему инвалидов правами и возможностями участвовать в принятии затрагивающих их решений и добиваться компенсации ущерба за нарушения их прав. В ней предусматриваются тщательно проработанная правовая система и механизм наблюдения за выполнением содержащихся в Договоре о запрещении противопехотных мин обязательств по оказанию помощи пострадавшим. Новый Комитет по правам инвалидов и национальные контрольные механизмы, созданные в соответствии с Конвенцией, будут следить за тем, в какой мере соблюдаются права лиц, пострадавших от взрывов мин и взрывоопасных пережитков войны. Пользуясь настоящей возможностью, Генеральный секретарь обращается ко всем государствам-членам с призывом без промедления ратифицировать новую Конвенцию и Факультативный протокол к ней.

В. Учет задач, связанных с разминированием, в деятельности системы Организации Объединенных Наций

21. Деятельность, связанная с разминированием, имеет важное значение для достижения важнейших целей Организации Объединенных Наций, каковыми являются развитие, безопасность и обеспечение прав человека для всех. С опорой на опыт и возможности различных подразделений, входящих в состав Группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, задачи, связанные с разминированием, учитываются во многих аспектах работы Организации Объединенных Наций.

22. Деятельность, связанная с разминированием, должна в равной мере приносить пользу мужчинам и женщинам, мальчикам и девочкам, о чем бы ни шла речь, будь то доступ к разминированной территории, просвещение по вопросам минной опасности или предоставление услуг пострадавшим. Начиная с 2004 года Организация Объединенных Наций играет ведущую роль в деле включения соображений гендерного равенства в повестку дня деятельности, связанной с разминированием. Подготовка в 2004 году принципиально новых «Принципов гендерного равенства для программ деятельности, связанных с разминированием» стимулировала работу занимающегося вопросами разминирования сообщества и послужила моделью для других секторов деятельности Организации Объединенных Наций. После публикации этих принципов была проведена проверка основных документов по тематике деятельности, связанной с разминированием, на предмет обеспечения того, чтобы гендерные соображения регулярно принимались во внимание сотрудниками и учитывались при проведении ежегодных семинаров по тематике равенства женщин и мужчин, организуемых для программ на местах. Такие инициативы координируются Руководящим комитетом по гендерным вопросам и связанной с разминированием деятельностью Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием, в состав которой входят координаторы подразделений Группы по вопросам деятельности, связанной с разминированием по гендерной проблематике. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, представляет Координационный комитет в механизмах Организации Объединенных Наций по гендерной проблематике, в том числе в механизмах по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и Рабочей подгруппе по гендерным проблемам и вопросам гуманитарной помощи Межучрежденческого постоянного комитета.

23. Эта работа приносит свои результаты на страновом уровне. Так, Уганда и Мозамбик недавно включили соображения гендерного равенства в свои соответствующие национальные политику и стратегии деятельности, связанной с разминированием. В Таджикистане и Азербайджане мероприятия, связанные с разминированием, обеспечивают учет интересов мужчин и женщин и приносят благотворные результаты для тех и других. В рамках осуществляемых, в частности в Афганистане, программ принимаются меры по обеспечению гендерного баланса и созданию условий труда, благоприятных для женщин. В Афганистане и Шри-Ланке ведется целевая подготовка сотрудников, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием, по гендерным вопросам. В рамках программы в Лаосской Народно-Демократической Республике инициировано проведение анализа воздействия мин и взрывоопасных пережитков войны с гендерной точки зрения, а в Бурунди женщины сыграли исключительно важную роль в проведении в 2006 году общинного обследования: они составляли 25 процентов участников проводивших обследование групп и 40 процентов опрошенных. В Мавритании пять сбалансированных по гендерному признаку исследовательских групп провели в 2006–2007 годах обследование последствий применения наземных мин. В ежегодных докладах Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, данные о пострадавших приводятся в разбивке по половозрастному признаку, а также отслеживается соблюдение принципа гендерного баланса в категориях национальных и международных сотрудников.

24. С 1996 года Совет Безопасности признает, что деятельность, связанная с разминированием, имеет жизненно важное значение для восстановления международного мира и безопасности и для развертывания операций Организации Объединенных Наций по обеспечению мира в соответствующих странах и территориях. Это признание окрепло и углубилось за прошедшие годы. С августа 2004 года в 45 из моих докладов Совету Безопасности и 12 резолюциях Совета Безопасности содержатся конкретные ссылки на деятельность, связанную с разминированием. Руководящие принципы, касающиеся деятельности, связанной с разминированием, для соглашений о прекращении огня и мирных соглашений были распространены среди миротворцев, участвовавших в проведении обсуждений со сторонами конфликта в Непале, и мирное соглашение от 8 декабря 2006 года содержит положения о передаче информации о маркировке, безопасном хранении, обезвреживании и уничтожении мин, мин-ловушек и самодельных взрывных устройств. В утвержденных в последнее время мандатах на проведение деятельности, связанной с разминированием, в частности для Судана, признается, что усилия, связанные с разминированием, обеспечивают поддержку миротворческих операций, а также гуманитарной деятельности и деятельности в целях развития. Задачи деятельности, связанной с разминированием, в полной мере включены в задачи Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану через страновую группу.

25. Дети, особенно мальчики, по-прежнему составляют порядка 30 процентов всех пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны. В Ливане и Непале этот процент даже выше. В соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности Рабочая группа Совета Безопасности по детям и вооруженным конфликтам рассмотрела вопрос о том, в какой мере фактором получения детьми увечий и их гибели в Чаде, Непале, Сомали, Шри-Ланке и Уганде являются взрывы мин, взрывоопасных пережитков войны и самодельных взрывных устройств. В опубликованном в текущем году десятилетнем стратегическом обзоре «Доклада Машел» 1996 года о влиянии вооруженных конфликтов на детей отмечается сохраняющееся воздействие мин и взрывоопасных пережитков войны на детей. В докладе отмечается важное значение принятия профилактических мер, таких, как предупреждение гражданского населения в случае применения этого вида оружия. За период с 2004 года Ангола, Босния и Герцеговина, Колумбия и Ливан сообщили, что наличие мин и взрывоопасных пережитков войны препятствует выполнению их обязательств по Конвенции о правах ребенка⁵.

26. Деятельность, связанная с разминированием, способствует безопасному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц и их социальной реинтеграции и психологическому восстановлению. В принимаемых Организацией Объединенных Наций мерах по оказанию гуманитарной помощи и ее призывах о предоставлении средств обеспечивается эффективный учет деятельности, связанной с разминированием, на глобальном и конкретном страновом уровнях. На местах деятельность, связанная с разминированием, представляет собой стержневой элемент в решении блока задач защиты или восстановления на раннем этапе, в зависимости от существующих условий. На глобальном уровне

⁵ Первоначальный доклад Анголы, CRC/C/3/Add.66 (10 августа 2004 года); первоначальный доклад Боснии и Герцеговины, CRC/C/11/Add.28 (14 октября 2004 года); третий периодический доклад Колумбии: Дополнение, CRC/C/129/Add.6 (24 августа 2005 года); третий периодический доклад Ливана, CRC/C/129/Add.7 (25 октября 2005 года).

Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, координирует такую деятельность в рамках Тематической группы по вопросам защиты, работой которой руководит Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Женеве. В 2005, 2006 и 2007 годах проекты мероприятий, связанных с разминированием, включались в межучрежденческие призывы к совместным действиям в Бурунди, Демократической Республике Конго, Колумбии, Непале, на оккупированной палестинской территории, в Российской Федерации (Чечня), Сомали, Судане, Уганде и Чаде.

27. Сообщество, занимающееся деятельностью, связанной с разминированием, осознает связь между деятельностью, связанной с разминированием, и развитием. ПРООН совместно с Соединенным Королевством, правительством Канады и Женевским международным центром по гуманитарному разминированию занимается в рамках Комитета содействия развитию Организации по экономическому сотрудничеству и развитию разработкой принципов учета задач деятельности, связанной с разминированием, при разработке программ в целях развития.

С. Планирование, реагирование и оценка участия Организации Объединенных Наций

28. Организация Объединенных Наций добилась значительного прогресса в совершенствовании планирования деятельности, связанной с разминированием, и быстрого реагирования. В контексте Рамок для планирования деятельности, связанной с разминированием, и быстрого реагирования ежемесячно разрабатывается матрица отслеживания уровня угрозы, с тем чтобы Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, могла определить меры реагирования на основе наиболее всеобъемлющей картины существующей угрозы, представляемой минами и взрывоопасными пережитками войны. За последние три года группы по планированию деятельности, связанной с разминированием, были созданы для Гвинеи-Бисау, юга Ливана, Пакистана и Индии (с учетом последствий землетрясения). Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, участвовала в разработке в Центральных учреждениях планов для соответствующих миротворческих операций, включая направление миссий по технической оценке в Дарфур и Непал. ПРООН поддерживала разработку планов в Алжире, Египте, Замбии, Ираке, Иордании, Исламской Республике Иран, Ливийской Арабской Джамахирии и Малави и оперативно отреагировала на взрыв склада боеприпасов в Мозамбике в марте 2007 года. Межучрежденческая миссия по оценке, побывавшая в южной части центрального Сомали в июне 2007 года, разработала варианты мер для решения серьезной проблемы, вызванной наличием там большого количества взрывоопасных пережитков войны.

29. В 2006 году Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, впервые после того, как это было сделано в 2003 году в Ираке, задействовала механизм быстрого реагирования. Средства, необходимые для финансового обеспечения в общем-то скромных по своим масштабам мер в северной части Гвинеи-Бисау пришлось по частям изыскивать в различных источниках финансирования Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и Управления по координации гуманитарных вопросов, в чем нашли свое наглядное проявление недостатки, с

которыми приходится сталкиваться в зонах конфликтов, которым международное сообщество не уделяет достаточного внимания. Проведенный обзор принятых мер показал, что разработку планов работы и объявление конкурса на выполнение подрядных услуг следует осуществлять в более сжатые сроки. Этот урок пошел на пользу системе в августе 2006 года на юге Ливана. Сотрудники по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оставались в Тире на протяжении всего конфликта, что позволило дать точную оценку угрозы, представляемой кассетными боеприпасами, а также сохранить в рабочем состоянии служебные помещения, которые впоследствии использовались в качестве командного центра Организации Объединенных Наций по проведению гуманитарной деятельности. Благодаря профессионализму персонала, сотрудничеству в рамках системы Организации Объединенных Наций и с внешними партнерами и предоставленной донорами щедрой поддержке реакция была быстрой и всеобъемлющей, подразделения по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов прибыли на места в пределах двух недель после окончания боевых действий.

30. В целях дальнейшего укрепления потенциала быстрого реагирования Организации Объединенных Наций на протяжении последних трех лет в Швеции совместно со Шведским спасательным агентством — одним из ключевых партнеров по материально-технической части и оперативным вопросам быстрого реагирования — ежегодно проводились учебные мероприятия. В этих мероприятиях принимали участие растущее число членов Группы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, представителей с мест и из Центральных учреждений, неправительственных и международных организаций и государств-членов.

31. Не менее важное значение для Группы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, имеет и проведение оценок. За последние три года проведены оценки программ Организации Объединенных Наций в Албании, Анголе, Боснии и Герцеговине, Йемене, Лаосской Народно-Демократической Республике, Ливане, Российской Федерации (Чечня), Сомали, Судане, Уганде, Шри-Ланке, Эфиопии, а также Эфиопии и Эритрее, во многих случаях на основе контрактов с внешними консультантами или компаниями. Вынесенные уроки способствовали повышению эффективности разработки программ в отдельных странах и были учтены при разработке Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы.

D. Предоставление услуг участникам деятельности, связанной с разминированием

32. В своей деятельности, связанной с разминированием, Организация Объединенных Наций опирается на поддержку стран-доноров и государств-членов. Портфель проектов, связанных с разминированием, составляемый Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН и ЮНИСЕФ, по-прежнему представляет собой уникальное информационно-справочное подспорье для доноров, сотрудников директивных органов и участников практической деятельности, связанной с разминированием. Этот портфель разрабатывается при участии всех заинтересованных сторон, благодаря чему в нем находят отражение скоординированные национальные стратегические планы и предло-

жения заслуживающих доверия партнеров-исполнителей. За время, прошедшее после представления предыдущего доклада Генерального секретаря, процесс подготовки портфеля был полностью автоматизирован — соответствующие базирующиеся в странах группы могут своевременно обновлять информацию через онлайн-овую систему, доступную через Интернет.

33. Общий бюджет Портфеля проектов деятельности, связанной с разминированием, на 2007 год составляет 437 млн. долл. США для 313 проектов в 30 странах и территориях и Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. Беспрецедентный уровень участия заинтересованных сторон свидетельствует о зрелости координационных механизмов на местах. Предложения были представлены рекордным числом учреждений, участвующих в процессе призывов к совместным действиям, — 116 по сравнению со 103 в 2006 году, 91 в 2005 году и 83 в 2004 году. На осуществление деятельности, связанной с разминированием, неизменно выделяется около половины средств, предоставляемых на осуществление включенных в портфель проектов, наряду с этим увеличиваются масштабы целевой поддержки мер по уничтожению хранящихся на складах запасов, проведению информационно-пропагандистских мероприятий и оказанию помощи пострадавшим. Меры по распространению информации о минной опасности в целом в меньшей мере обеспечиваются средствами в рамках портфеля в сравнении с прямым предоставлением средств донорами. Координация между донорами, участвующими в деятельности, связанной с разминированием, и Организацией Объединенных Наций по-прежнему осуществляется в рамках Группы по поддержке деятельности, связанной с разминированием, председателем которой является одна из стран-доноров, а секретариатскую поддержку обеспечивает Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, от лица Группы.

34. Объем взносов в Добровольный целевой фонд Организации Объединенных Наций для оказания помощи в деятельности, связанной с разминированием, увеличился с 91 763 910 долл. США, полученных в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов, до 119 908 907 долл. США, полученных в течение двухгодичного периода 2006–2007 годов по состоянию на 31 июля 2007 года. В 2006 году добровольные взносы были предоставлены рекордным числом — 22 — правительствами, Европейской комиссией, Общим гуманитарным фондом для Судана и частными донорами. Кроме того, за период с 1 июля 2002 года Генеральная Ассамблея ассигновала из начисленных взносов на поддержку деятельности, связанной с разминированием и предусматриваемой мандатами операций по поддержанию мира в Судане, Демократической Республике Конго, Ливане, Эфиопии и Эритрее, Бурунди и Специальной политической миссии в Непале, в общей сложности 172 192 241 долл. США. Объем средств, выделенных для операций по поддержанию мира на эти цели на 2007/08 бюджетный год, увеличился по сравнению с 2002/03 бюджетным годом на 6,5 млн. долл. США и достиг 54,6 млн. долл. США.

35. Мероприятия по информированию общественности о деятельности, связанной с разминированием, на глобальном уровне осуществляет Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, через Рабочую группу по коммуникациям Межучрежденческой группы по координации деятельности, связанной с разминированием. В ходе подготовки к Найробийскому саммиту «Мир, свободный от мин» в 2004 году было подготовлено три клипа социальной рекламы для привлечения внимания к воздействию мин и взрывоопасных

пережитков войны. Один из них стал лауреатом четырех международных премий, и все три по-прежнему используются средствами массовой информации во всем мире. Организованные Группой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, поездки для представителей печати в Судан и Таджикистан позволили повысить осведомленность средств массовой информации о том, какие беды населению этих стран приносят мины и взрывоопасные пережитки войны. С тем чтобы облегчить доступ к информации о деятельности, связанной с разминированием, Группа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, модернизировала сайт Электронной сети информации о деятельности, связанной с разминированием. На основе проведенного обследования пользователей сайт был переработан и переведен на новую платформу, были произведены также другие изменения. Совсем недавно на нем открылся доступ к библиотеке документов Организации Объединенных Наций, что позволяет пользователям найти доклады и резолюции Организации Объединенных Наций, в которых дается ссылка на деятельность, связанную с разминированием. Новый раздел, посвященный договорам и правовым вопросам, помогает пользователям следить за разработкой или осуществлением соответствующих международных документов.

36. Основу для разработки программ деятельности, связанной с разминированием, по-прежнему составляют Международные стандарты деятельности, связанной с разминированием, актуальность которых обеспечивается на основе процесса проведения ежегодных обзоров, начатого в 2001 году. Женевский международный центр по гуманитарному разминированию оказывает Службе по вопросам деятельности, связанной с разминированием, содействие в управлении процессом обзора, а Информационный центр по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Университета Джеймса Мэдисона поддерживает веб-сайт, на котором можно найти информацию о Международных стандартах. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, были подготовлены новые стандарты, касающиеся управления контрактами в области деятельности, связанной с разминированием, и использования технических средств при разминировании. В настоящее время ведется работа еще над девятью новыми стандартами, и Консультативная группа по минно-поисковым собакам вскоре утвердит новую серию стандартов по использованию собак. ЮНИСЕФ и Женевский международный центр по гуманитарному разминированию опубликовали руководство по передовой практике в целях содействия осуществлению компонента Международных стандартов, касающегося разъяснения риска. Кроме того, во все соответствующие стандарты был включен термин «взрывоопасные пережитки войны».

37. За прошедшие три года произошли существенные изменения в области технических средств, используемых при проведении деятельности, связанной с разминированием. Вопросам значительного усиления внимания, уделяемого использованию технических средств, была посвящена серия технических симпозиумов, проведенных в Хорватии по приглашению Хорватского центра по разминированию. Во многих ситуациях применение технических средств позволяет снизить издержки, связанные с разминированием, и увеличить объем осуществляемой деятельности. Со времени представления моего последнего доклада проделан значительный прогресс в разработке и применении комбинированных сенсорных детекторов в целях сокращения показателей ложного срабатывания, характерных для обычных металлоискателей. Использование двух-

канальных сенсорных детекторов при определенных условиях может повысить скорость ручного разминирования в пять раз. В настоящее время углубилось понимание преимуществ и эффективности метода открытого траления.

III. Прогресс, достигнутый в осуществлении Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы

38. Межучрежденческая стратегия Организации Объединенных Наций в области деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы включает стратегическую цель, четыре стратегические задачи, ряд ключевых мероприятий, относящихся к каждой из задач, и целевые показатели для оценки успеха. Значительная доля мероприятий осуществляется программами на местах, которые обеспечивают координацию и управляют использованием значительного объема ресурсов, задействуемых в деятельности по разминированию и разъяснению минной опасности. К их числу относятся находящиеся в ведении Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, программы в Афганистане, Демократической Республике Конго, Западной Сахаре, Ливане, Непале, Судане, Эритрее и Эфиопии, поддерживаемые ПРООН программы в 38 странах и программы разъяснения минной опасности и оказания помощи пострадавшим, поддерживаемые ЮНИСЕФ более чем в 30 странах. Другие члены Группы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказывают поддержку связанной с разминированием деятельности, имеющей отношение к их основным функциям. Так, УВКБ поддерживает деятельность, связанную с разминированием, в Анголе, Бурунди, Демократической Республике Конго, Ливане, Судане, Уганде и Чаде. Всемирная продовольственная программа осуществляет мероприятия по разминированию в рамках своей программы восстановления дорог на юге Судана. Существенную роль в реализации многих стратегических задач играют неправительственные организации и коммерческие структуры, занимающиеся деятельностью по разминированию.

A. Стратегическая задача 1: сокращение числа погибших и раненых по меньшей мере на 50 процентов

39. Маркировка и ограждение заминированных участков, разъяснение минной опасности и разминирование позволяют предотвратить случаи и сократить показатели смертности и получения увечий. В совокупности с использованием более эффективных систем наблюдения и механизмов установления приоритетов деятельность по разъяснению минной опасности в растущей мере ориентируется на наиболее подверженные риску целевые группы населения и ведется в увязке с мероприятиями по разминированию, маркировке и развитию общин. В интересах повышения эффективности планирования, контроля и оценки деятельности по уменьшению риска ЮНИСЕФ и центры по искоренению и профилактике болезней завершили работу над инструментарием сбора, хранения, анализа и представления отчетности о лицах, пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны. В общем и целом число стран и территорий, со-

общающих о наличии пострадавших, и число самих пострадавших существенно сократились за период с 2003 года⁶.

40. Последние статистические данные из Камбоджи указывают на существенное сокращение числа пострадавших — с 898 в 2004 году до 450 человек в 2006 году, в чем находит свое отражение применение целевых подходов, направленных на снижение риска, и использование новаторских программ с опорой на общины. В Афганистане, по сообщениям, за период с января 2007 года было зарегистрировано в общей сложности 180 пострадавших, 13 процентов из которых составляют женщины и 63 процента — лица в возрасте до 20 лет. Из этих данных следует, что жертвами взрывов мин и взрывоопасных пережитков войны ежемесячно становятся в среднем 44 афганца, что на 70 процентов ниже по сравнению с показателем 2001 года, составлявшим, по самым скромным оценкам, 150 пострадавших в месяц. Согласно целевому обследованию, это сокращение обусловлено комплексным проведением деятельности по разминированию и разъяснению минной опасности. В Сенегале благодаря интенсивной работе по разъяснению минной опасности к настоящему моменту в 2007 году зарегистрирован лишь один новый случай подрыва на mine по сравнению с 13 случаями в 2006 году, 10 — в 2005 году и 17 — в 2004 году.

41. В результате проведения деятельности по разминированию и разъяснительной работы в Албании на северо-востоке страны с 2005 года не зарегистрировано ни одного нового пострадавшего. В курдистанском регионе Ирака число пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны сократилось с 201 человека в 2004 году до 102 человек в 2005 году, 48 человек в 2006 году и 28 человек за первый квартал 2007 года. В Ливане после конфликта 2006 года число жертв сократилось за шесть месяцев более чем в 15 раз благодаря проведению хорошо скоординированной и хорошо финансируемой работы по разъяснению минной опасности и разминированию. В Эфиопии, согласно имеющимся данным, число инцидентов, связанных с взрывами мин и взрывоопасных пережитков войны, сократилось со времени завершения общенационального обследования по вопросу о воздействии наземных мин в 2004 году более чем на 90 процентов.

42. В то же время в некоторых странах число пострадавших увеличилось в результате расширения конфликтов, отсутствия экономической безопасности и перемещения населения; объясняется это еще и тем, что повышение эффективности работы механизмов сбора данных о пострадавших и улучшение анализа появляющихся в средствах массовой информации сообщений об инцидентах, связанных с минами и взрывоопасными пережитками войны, позволяет получить более полную картину происходящего. Проводимое в настоящее время обследование в сомалийском регионе Сомалиленд указывает на тенденцию к сокращению числа пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны, в то время как в сомалийском регионе Пунтленд число пострадавших увеличилось с 42 человек в 2006 году до 60 человек к настоящему моменту в 2007 году. В Чаде число пострадавших неуклонно растет, увеличившись с 39 человек в 2005 году до 139 человек в 2006 году и 145 человек в 2007 году, скорее всего в результате недавнего конфликта, вместе с тем ведет к увеличению показателей и созданию более совершенных механизмов сбора данных. В результате возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц число пострадавших в Су-

⁶ *Landmine Monitor Report*, 2004 и 2006 годы.

дане выросло за период с 2004 года по 2006 год на 59 процентов. Значительно увеличилось число пострадавших женщин в Гвинее-Бисау — с 7 в 2005 году до 21 в 2006 году, — что является следствием инцидента, связанного со взрывами противотранспортных мин в районе на границе с Сенегалом, где женщины занимаются неформальной торговой деятельностью.

43. Генеральный секретарь выражает признательность всем сотрудникам, занимающимся деятельностью, связанной с разминированием, за мужество, проявленное ими в борьбе с угрозой мин и взрывоопасных пережитков войны, и выражает глубочайшие соболезнования семьям тех, кто потерял жизнь, и десяткам лиц, получивших увечья от этого оружия или подвергшихся прямому нападению, при выполнении своих функций за прошедшие три года. Недавно обновленное и дополненное *Пособие по вопросам безопасного обращения с наземными минами* и соответствующий курс интерактивной подготовки широко доступны в настоящее время для сотрудников системы Организации Объединенных Наций и других работников, занимающихся предоставлением гуманитарной помощи, для повышения уровня их защиты.

В. Стратегическая задача 2: уменьшение риска для экономической жизнеспособности общин и расширение свободы передвижения для по меньшей мере 80 процентов наиболее серьезно пострадавших общин

44. Уменьшение риска и расширение свободы передвижения обеспечиваются через посредство проведения инженерно-разведывательных мероприятий, приоритетного осуществления задач разминирования и управления риском, возвращения земель в пользование и оценки воздействия и наблюдения. Цель заключается в выявлении и выделении в приоритетную группу общин, в наибольшей мере страдающих от социально-экономических последствий и ограничений в плане передвижения вследствие наличия мин и взрывоопасных пережитков войны, и нацеливании мероприятий по разминированию на снятие запрета на продуктивное использование земель и соответствующих объектов в возможно более короткие сроки. Земли, как правило, используются для сельскохозяйственного производства и в общинных целях, а также для проведения работ по совершенствованию общенациональной инфраструктуры, в частности для реконструкции дорог, создания сетей электроснабжения, прокладки газопроводов и создания ирригационных систем. В целях повышения эффективности планирования и мониторинга деятельности по снижению минной опасности Организация Объединенных Наций расширила свою поддержку деятельности по сбору данных о минно-взрывном травматизме во Вьетнаме, Ираке, Камбодже, Лаосской Народно-Демократической Республике, Непале, Российской Федерации (Чечня) и Уганде.

45. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря обследования последствий применения наземных мин были проведены в Анголе, Афганистане, Бурунди, Мавритании и Сенегале, а проводимые в настоящее время обследования направлены в поддержку уменьшения минной опасности в Боснии и Герцеговине, Гвинее-Бисау, Ираке, Иордании, Йемене, Малави, Сомали, Судане и Чаде. По оценкам проводимого в настоящее время обследования в Афганистане, минная опасность существует на территории площадью

761 млн. кв. м, на которой проживают около 4,2 миллиона человек, или 8 процентов населения страны. За период с середины 2004 года по конец 2006 года была разминирована территория площадью 310 кв. км в районах проживания наиболее пострадавших общин и возвращенцев и осуществления восстановительных проектов в социально-экономической области. Согласно оценочным данным проведенного обследования, в Анголе 17 процентов всего населения проживает в 1968 пострадавших общинах, при этом 600 000 человек живут в районах, где минная опасность является высокой или находится на среднем уровне. В целом благодаря проведенным обследованиям площадь территорий, предположительно подверженных минной опасности, была сокращена с гипотетических 30 процентов национальной территории до, по консервативным оценкам, менее 1 ее процента. В настоящее время территория, на которой проживают 82 общины, объявлена свободной от мин; кроме того, предположительно заминированные участки общей площадью 6,3 млн. кв. м были объявлены безопасными благодаря уточнению границ минных полей и проведению работ по разминированию. В Бурунди в результате проведенного в мае 2006 года обследования одной из общин 86 процентов предположительно опасной территории в трех южных провинциях (Руйиги, Рутана и Макамба) были объявлены свободными от мин и взрывоопасных пережитков войны.

46. Возвращение земель в пользование общинам в Мавритании позволило обеспечить питьевой водой 60 000 жителей Нуадибу, расширить предприятия по добыче железной руды в Зуэрате и построить туристические объекты в Нуадибу. Кроме того, благодаря этому был расширен доступ к пастбищным угодьям для кочевников в Нуадибу, Зуэрате и Бир-Могрейне и раздвинута городская черта Нуадибу. В Уганде к числу достижений в деле разминирования в 2006 и 2007 годах относится очистка 29 предположительно опасных районов в субрегионах Ланго, Тесо, Ачولي и Рвензори. В общей сложности было возвращено в пользование более 13 кв. км земель, еще 3 кв. км территории было разминировано в начале 2007 года, что обеспечило возможность для безопасного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц. В Мозамбике в результате мероприятий по разведке и разминированию в течение периода 2004–2006 годов общинам было возвращено 53 516 569 кв. м земель. В Албании в течение отчетного периода в распоряжение общин было предоставлено более 3 250 000 кв. м территории, в основном пастбищных земель. Был разминирован весь 42-километровый участок границы между Албанией и Косово, что обеспечило возможность для безопасного несения пограничной службы.

47. В Эфиопии приоритетное внимание в деле разминирования уделяется районам, связанным с выпасом скота, сбором дров и воды и другими видами сельскохозяйственной деятельности. В 2006 году было очищено почти 9 млн. кв. м земель по сравнению с 6 млн. кв. м в 2005 году и 8 822 860 кв. м сельскохозяйственных и пастбищных угодий было возвращено в продуктивный оборот. С сентября 2006 года Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) произвела очистку приблизительно 2 200 000 кв. м земель и дорог протяженностью 1200 км во временной зоне безопасности, что повысило уровень безопасности при передвижении персонала Организации Объединенных Наций, неправительственных организаций и местного населения, а также позволило выделить дополнительные участки для безопасного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев. В Камбодже в период с 2004 года по июнь 2007 года в распоряжение общин было

возвращено для использования в сельскохозяйственных целях, для дорожного сообщения, развития инфраструктуры и ирригационных целей более 130 кв. км земель.

48. На юге Ливана Координационный центр по разминированию продолжает выявлять все новые районы попадания кассетных бомб. В период с августа 2006 года по июль 2007 года было очищено 31 процент поверхности и 17 процентов подповерхностного слоя на загрязненных территориях площадью 37,1 млн. кв. м; кроме того, 7 процентов этих территорий было возвращено в распоряжение общин в результате принятия других мер, помимо разминирования. На постконфликтном этапе осуществления чрезвычайных мер приоритетными объектами для проведения очистных мероприятий являлись школы, жилые дома и больницы. За прошедшее с тех пор время центр внимания принимаемых оперативных мер сместился на разминирование сельскохозяйственных земель для обеспечения средств к существованию. Решается задача очистки всех известных наиболее сильно пострадавших районов к концу 2007 года; соответственно, в 2008 году для проведения очистных работ в остальных приоритетных районах потребуются менее масштабный потенциал.

49. Вместе с тем Организация Объединенных Наций сталкивается с проблемами в больших по территории странах, где занимающимся деятельностью по разминированию операторам приходится преодолевать существенные препятствия с точки зрения безопасности, материально-технического обеспечения, а порой и трудности финансового характера, таких, как Афганистан, Демократическая Республика Конго, Ирак, Сомали и Судан. В Ираке обследование последствий применения наземных мин завершено лишь в 13 из 18 мухафаз, а это говорит о том, что по меньшей мере 2 723 386 человек находятся под угрозой и загрязнена территория площадью 1718 кв. км. В Демократической Республике Конго достоверные данные о загрязнении имеются лишь в отношении нескольких обследованных районов (северная часть провинции Катанга, часть южной Катанги и Экваториальной провинции и часть района Итури). В общей сложности очистные мероприятия проведены на территории площадью 3 200 000 кв. м, разминировано также 260 км дорог. В Судане проведение обследования последствий применения наземных мин в масштабе всей страны началось лишь в середине 2006 года, и ограниченные имеющиеся данные указывают на то, что по состоянию на июнь 2007 года проблема мин или взрывоопасных пережитков войны, возможно, еще остается актуальной для 21 из 26 штатов. И все же проведение очистных мероприятий на территории площадью свыше 24 млн. кв. м и очистка дорог протяженностью 1768 км улучшила свободу передвижения внутренне перемещенных лиц, сотрудников, занимающихся предоставлением гуманитарной помощи, и миротворцев и позволила местным фермерам возобновить свою деятельность на всей территории Судана. Оставшиеся закрытыми на протяжении десятилетий дороги, соединяющие Северный и Южный Судан, были объявлены свободными от мин и взрывоопасных пережитков войны.

С. Стратегическая задача 3: включение потребностей, связанных с разминированием, в национальные планы развития и восстановления и бюджеты по меньшей мере в 15 странах

50. Учет задач, связанных с разминированием, в планах развития и бюджетных сметах обеспечивает отражение в приоритетах деятельности, связанной с разминированием, задач развития и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и позволяет использовать финансовые средства, выделяемые на деятельность, связанную с разминированием, в контексте более широкого процесса развития. Тем самым обеспечивается устойчивость деятельности, связанной с разминированием, за счет увеличения объема выделяемых национальных ресурсов и учета долгосрочных потребностей пострадавших лиц в секторах здравоохранения, образования, социального обеспечения и занятости. Организация Объединенных Наций оказывает содействие осуществлению инициатив, направленных на удовлетворение потребностей пострадавших от мин, в рамках национальных программ для всех инвалидов.

51. Организация Объединенных Наций оказала содействие 13 странам в деле обеспечения учета деятельности, связанной с разминированием, в их национальных планах развития и бюджетных сметах и мобилизации национальных ресурсов на финансирование деятельности по разминированию. Меры по разминированию включены в Соглашение по Афганистану и Национальную стратегию развития Афганистана и в План установления мира, восстановления и развития и План действий по искоренению нищеты в Уганде. В 2005 году Мозамбик включил деятельность, связанную с разминированием, в качестве междисциплинарной меры в свой пакет мер по сокращению масштабов нищеты, и правительство продолжает выделять финансовые средства на соответствующие мероприятия. В Камбодже задачи, связанные с разминированием, включены в Национальный стратегический план развития и общий анализ по стране/Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (ОАС/РПООНПР), и в 2006 году правительство выделило на эти цели 800 000 долл. США. Правительством Анголы на проведение мероприятий, связанных с разминированием, в 2006 году было выделено 19 440 000 долл. США; заниматься их осуществлением было поручено 40 государственным служащим. Связанная с разминированием деятельность в Албании, осуществляемая в рамках РПООНПР, полностью включена в стратегию регионального развития округа Кукес. Задачи по разминированию включили в свои ОАС/РПООНПР Эфиопия и Судан, мероприятия по разминированию нашли отражение также в бюджетных сметах Северного и Южного Судана. В Сенегале деятельность, связанная с разминированием, включена в план страновой программы действий и является одним из самых крупных компонентов программы восстановления Казаманса.

52. Организация Объединенных Наций оказывает поддержку деятельности по оказанию помощи жертвам в Албании, Анголе, Афганистане, Гвине-Бисау, Иордании, Ираке, Йемене, Камбодже, Колумбии, Ливане, Судане, Таджикистане и Уганде, а также других странах. В Уганде готовы к использованию в рамках базы данных сети наблюдения показатели оказания содействия пострадавшим для целей отслеживания хода социально-экономической реинтеграции лиц, подорвавшихся на минах, и полноты использования ими своих прав. В

деятельности по удовлетворению потребностей пострадавших активное участие принимают министерство здравоохранения и министерство по делам женщин и равенства полов, труда и социального развития. Лица, пострадавшие от мин, проходят подготовку и в настоящее время уже производят канат из бананового волокна в рамках производственного кооператива, учрежденного на основе партнерства между государственным и частным секторами группой лиц, пострадавших от наземных мин в Касесе, и одним крупным промышленником.

53. На северо-востоке Албании благодаря созданию общинной реабилитационной сети улучшился медицинский и реабилитационный уход за пострадавшими и их социально-экономическая реинтеграция. Йеменский центр по разминированию предоставляет пострадавшим медицинскую помощь, возможности для реабилитации, профессиональной подготовки и занятия приносящей доход деятельностью. С опорой на поддержку ЮНИСЕФ и других партнеров-исполнителей в департаментах Боливар, Сукре и Антьокия в Колумбии создана база для физической и социально-психологической реабилитации 265 инвалидов, включая 65 человек, подорвавшихся на минах. В Ираке Национальный орган по вопросам деятельности, связанной с разминированием, ПРООН, ЮНИСЕФ и Всемирная организация здравоохранения организовали два семинара по вопросам разъяснения минной опасности и оказания помощи пострадавшим и инициировали экспериментальный проект создания потенциала для «наблюдения за пострадавшими» в целях проведения оценки потребностей пострадавших в помощи к 2008 году. ЮНИСЕФ оказывает поддержку правительству Эфиопии в деле обеспечения учета потребностей инвалидов при разработке планов развития и в пересмотре политики и стандартов национального правительства.

54. На протяжении последних двух лет Центр Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием в Афганистане, оказывал помощь министерству здравоохранения в подготовке руководящих принципов по проблеме инвалидности и разработке стратегии оказания помощи пострадавшим. В рамках проекта Целевого фонда Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности человека в Судане ведется сбор данных о потребностях пострадавших и на экспериментальной основе осуществляются соответствующие меры реагирования. По итогам двух состоявшихся в 2007 году консультативных практикумов с участием заинтересованных сторон, на которых были представлены власти Севера и Юга, правительством были утверждены Национальные стратегические рамки деятельности по оказанию помощи пострадавшим на 2007–2011 годы, была также создана система разработки, исполнения и контроля за осуществлением проводимых мероприятий.

D. Стратегическая задача 4: содействие развитию национальных учреждений по ведению борьбы с угрозой наземных мин/ взрывоопасных пережитков войны при одновременной подготовке кадрового резерва по меньшей мере в 15 странах

55. После представления моего последнего доклада Организация Объединенных Наций помогла многим странам предпринять значимые шаги в направлении принятия осуществляемых в них программ, связанных с разминированием,

под свою полную ответственность. Программа деятельности, связанной с разминированием, в Эфиопии будет передана под полную ответственность национальных властей к концу 2007 года. В Йемене программа деятельности, связанной с разминированием, не нуждается более в поддержке со стороны главного технического консультанта ПРООН. Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием, оказала правительству Бурунди помощь в создании национального механизма и потенциала в этой области, передав соответствующие обязанности правительству в августе 2006 года, при сохранении поддержки со стороны ПРООН. В Ираке ПРООН поддержала меры по укреплению потенциала одной национальной НПО, в которой занято более 150 иракцев, в целях проведения мероприятий, связанных с разминированием, в районе Басры. Албанским национальным механизмом по разминированию, учрежденным в 2004 году, создано шесть национальных саперных групп.

56. Национальные механизмы по проведению деятельности, связанной с разминированием, заметно окрепли во многих странах. В Сенегале Национальная комиссия по осуществлению Договора о запрещении противопехотных мин превратилась в национальный орган по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и в августе 2006 года был создан национальный центр по разминированию. В Мавритании управление по вопросам гуманитарного разминирования было выведено в 2007 году из подчинения военного ведомства и передано в ведение министерства экономики и финансов и сейчас располагает собственным бюджетом для выплаты окладов сотрудникам и покрытия конторских расходов, а также собственным оперативным компонентом. В Анголе национальный орган по разминированию, учрежденный в 2002 году, за прошедшее с тех пор время существенно укрепил свой потенциал в деле планирования на высоком уровне, предоставления рекомендаций, установления стандартов, аккредитации операторов и обеспечения качества работ. В Афганистане директор национальной программы в настоящее время возглавляет Центр Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием в Афганистане, а окрепшая Консультативная рабочая группа по деятельности, связанной с разминированием, по-прежнему выполняет функции руководящего органа. Миссия Организации Объединенных Наций в Непале содействовала созданию Национального руководящего комитета по вопросам деятельности, связанной с разминированием, под руководством министерства по делам мира и восстановления, а также осуществлению программы профессиональной подготовки в интересах укрепления потенциала непальской армии в области разминирования.

57. Еще одним важным компонентом работы Организации Объединенных Наций является укрепление национального потенциала в области просвещения по вопросам минной опасности. В Армении ЮНИСЕФ в сотрудничестве с министерством образования и науки обеспечил подготовку учителей в 60 подверженных минной опасности общинах. В Бурунди 75 школьных учителей прошли подготовку по разъяснению минной опасности в рамках школьной учебной программы. При содействии ЮНИСЕФ местные НПО в Боснии и Герцеговине разработали восемь планов просветительской деятельности по вопросам минной опасности для общин, в которых остро стоит эта проблема. В Душанбе, Таджикистан, 500 учителей из 22 школ прошли подготовку по тематике планирования и проведения разъяснительной работы по вопросам минной опасности в своих школах. В Афганистане в рамках министерства просвеще-

ния, министерства здравоохранения, министерства труда и по социальным вопросам и министерства по делам жертв войны и инвалидов создаются специализированные подразделения по вопросам деятельности, связанной с разминированием.

58. Работа по укреплению национального потенциала в области деятельности, связанной с разминированием, ведется также на глобальном уровне. ПРООН содействует осуществлению программы обменов для национальных сотрудников, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием; в рамках этой программы в 2006 году участие в программах коллегиального обмена приняли около 30 национальных сотрудников. Кроме того, в партнерстве с Кренфилдским университетом и университетом Джеймса Мэдисона ПРООН организовала в 2006 году два курса для занимающихся практической работой, связанной с разминированием, национальных сотрудников старшего и среднего управленческого звена. ЮНИСЕФ проводит ежегодные семинары для своих национальных и международных координаторов по вопросам деятельности, связанной с разминированием, из 33 стран. Форумом по динамичному наращиванию потенциала, на который собираются представители национальных властей, Организации Объединенных Наций, доноров и сообщества НПО, является Ежегодное международное совещание директоров национальных служб по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и консультантов Организации Объединенных Наций. Со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря Группа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, организовала три ежегодных совещания в Женеве, в качестве принимающей стороны которых выступал Женевский международный центр по гуманитарному разминированию. В десятом ежегодном совещании, состоявшемся в марте 2007 года, приняли участие 248 человек — рекордное на сегодняшний день число участников, в том числе 31 директор и должностное лицо национальных служб, многие из которых прошли также подготовку по тематике соответствующих международных договоров. Эти совещания являются в настоящее время главным форумом для проведения обзора и совершенствования подходов к наращиванию потенциала, представляющих собой основу для эффективного управления национальными учреждениями по вопросам деятельности, связанной с разминированием, без опоры на поддержку со стороны Организации Объединенных Наций.

IV. Повестка дня деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием: перспективы

59. Заметный прогресс в секторе деятельности, связанной с вопросами разминирования, является крупным достижением последних 10 лет. Последовательные коллективные усилия международного сообщества и пострадавших стран, опирающиеся на прочную финансовую основу, приносят свои плоды и еще раз показывают, что вместе мы способны эффективно решать глобальные проблемы. Для Организации Объединенных Наций деятельность, связанная с разминированием, также была успешной. Координационная архитектура в Центральном учреждениях и на местах, межучрежденческая политика и стратегический подход, разработка международных руководящих стандартов и практика учета гендерной проблематики — все это примеры достижений сек-

тора деятельности, связанной с разминированием, которая служит моделью для активного участия системы Организации Объединенных Наций в решении других междисциплинарных вопросов миростроительства.

60. В то же время пока еще слишком рано ослаблять внимание, уделяемое деятельности, связанной с разминированием. Государства-члены, Группа по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и сообщество, занимающееся этой деятельностью, в целом должны сохранять приверженность работе и выполнению стоящих впереди задач. Генеральный секретарь рекомендует перспективную повестку дня, предусматривающую следующее:

а) государства-члены ратифицируют документы, составляющие правовые рамки деятельности, связанной с разминированием: Договор о запрещении противопехотных мин, Протокол II с изменениями и Протокол V к Конвенции по конкретным видам обычного оружия; и Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней — или присоединяются к ним;

б) затрагиваемые минной проблемой государства, доноры и учреждения, занимающиеся практической деятельностью, связанной с разминированием, удваивают свои усилия по поощрению соблюдения требований Договора о запрещении противопехотных мин с учетом того, что в 2009 и 2010 годах наступают установленные для государств-членов сроки завершения работ по разминированию;

в) государства — участники Протокола V достигают договоренности об установлении стандартов его действенного осуществления, наиболее надежно обеспечивающих защиту гражданского населения, с опорой на уроки, извлеченные в ходе осуществления других соответствующих договоров;

г) государства-члены делают все возможное, с тем чтобы в кратчайшие сроки покончить с чудовищными в гуманитарном плане, с точки зрения прав человека и развития, последствиями применения кассетных боеприпасов путем достижения договоренности о всеобъемлющем и эффективном юридически обязательном документе до конца 2008 года;

д) затрагиваемые минной проблемой государства, доноры и сообщество учреждений, занимающихся деятельностью, связанной с разминированием, расширяют ресурсную базу и наращивают программную поддержку в интересах всех инвалидов, включая лиц, пострадавших от мин и взрывоопасных пережитков войны, особенно в секторах здравоохранения, социального обеспечения, просвещения и занятости, руководствуясь положениями Конвенции о правах инвалидов;

е) государства-члены, опираясь на поддержку учреждений, занимающихся практической деятельностью, связанной с разминированием, не допускают причинения вреда гражданским лицам, особенно детям, путем предоставления действенных предупреждений, разъяснения риска и принятия других профилактических мер в ситуациях, когда применяются кассетные боеприпасы, боеприпасы взрывного действия, противотранспортные мины и самодельные взрывные устройства;

g) государства-члены поддерживают деятельность по наращиванию потенциала Организации Объединенных Наций в деле быстрого реагирования на минную опасность для обеспечения оперативного принятия мер по снижению уровня риска, которые будут непосредственно содействовать обеспечению защиты гражданских лиц и работников, занимающихся предоставлением гуманитарной помощи, в чрезвычайных ситуациях;

h) государства-члены по-прежнему признают исключительно важную роль деятельности, связанной с разминированием, для миротворчества, поддержания мира и миростроительства, включая соответствующие положения в резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе по вопросам эффективной доставки гуманитарной помощи и безопасного возвращения беженцев и внутренне перемещенных лиц, и обеспечивают принятие всеобъемлющих мандатов и наличие достаточных ресурсов для деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с разминированием;

i) затрагиваемые минной проблемой государства, доноры и учреждения, занимающиеся практической деятельностью, связанной с разминированием, наращивают усилия в целях содействия учету гендерного фактора и обеспечению гендерного баланса в программах мер, связанных с разминированием, и следят за масштабами и эффективностью усилий, принимаемых с этой целью;

j) затрагиваемые минной проблемой государства, доноры и учреждения, занимающиеся практической деятельностью, связанной с разминированием, разрабатывают и осуществляют методологии для систематической оценки воздействия этой деятельности на всех членов общин, в интересах которых она осуществляется, с целью обеспечить наиболее справедливую и эффективную постановку оперативных задач и использование очищенных земель после получения соответствующего разрешения;

k) затрагиваемые минной проблемой государства и доноры пристально следят за уделением деятельности, связанной с разминированием, надлежащего внимания в процессах развития, с тем чтобы работы по разминированию велись с учетом приоритетных задач развития, не допуская того, чтобы программы деятельности, связанной с разминированием, упускались из виду в рамках донорских механизмов финансирования, что чревато уменьшением объема средств, выделяемых на проведение основных мероприятий;

l) сообщество, занимающееся деятельностью, связанной с разминированием, в целом задействует преимущества, которые сулит использование всего многообразия самых современных машин, имеющихся в настоящее время, и обеспечивает возможности для дальнейшей механизации работ по разминированию и обезвреживанию взрывоопасных пережитков войны;

m) государства-члены действенно поддерживают эффективную координацию работы Группы Организации Объединенных Наций по деятельности, связанной с разминированием, и осуществление Межучрежденческой стратегии Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, на 2006–2010 годы;

n) доноры, поддерживающие деятельность, связанную с разминированием, продолжают действовать скоординированно и сохраняют свою приверженность цели построения мира, свободного от мин и взрывоопасных пере-

житков войны, последовательно предоставляя необходимые ресурсы, в частности на цели поддержки создания и укрепления национального потенциала в области деятельности, связанной с разминированием.
